

Brickyard Activities 瓦厂

Updated 28 October 2020 Subject to Change Without Notice 更新于2020年10月28日 修改时恕不通知

Scroll Down or click below to go directly to the specials that interest you: 下拉或直接点击菜单进入您感兴趣的活动:

Holiday Feasts 节日盛宴

Calendar by Months 2020 2020年日程表 Calendar by Months 2021 2021年日程表

Click <u>here</u> to see our special packages which often accompany the activities on our calendar.

点击这里查看与瓦厂活动日程相配的特价套餐。

Holiday Feasts Every Year

节日盛宴

American Thanksgiving 美国感恩节

Traditional Roast Turkey & All the Trimmings with Jazz 现场爵士,传统烤火鸡和节日装饰



Christmas Eve 平安夜

Roast Goose Dinner, Jazz, & Community Caroling 烤鹅晚宴,现场爵士,唱圣诞颂歌

Christmas Day 圣诞节

Live Jazz Supper 现场爵士早午餐

New Year's Eve 新年前夕

Gala Roast Duck Dinner & Live Jazz Dance 烤鸭晚宴和伴随爵士跳舞



New Year's Day 元旦节 Jazz Supper 爵士早午餐

Chinese New Year's Eve 除夕

Spring Festival Hot Pot, Folk Music & 200,000 Firecrackers 春节火锅,民间音乐,放鞭炮

Easter Sunday 复活节

Live Jazz Brunch in Our Blossom-filled Garden 盛开的花园里,现场爵士早午餐

Mother's Day 母亲节

Champagne Brunch with Live Jazz 现场爵士香槟早午餐

Calendar by Months 2020 2020年日程表

Saturday 31 October 2020 年10月31日星期六

Tenth Annual Halloween Jack-o-Lantern Carving Contest
第十届年度万圣节南瓜灯雕刻比赛

From 14:00 to 16:00 — Select a pumpkin and decorate or carve it (while quantities last). The creations will be displayed and lit up as jack-o-lanterns at the end of the day to be judged by our team (their decisions being final). Prizes will be awarded in two categories: Children & Teens aged up to 18 and Adults. The winning Child or Teen will receive a gift certificate for Rmb 688 for purchases. The winning Adult will receive a gift certificate for a free night and breakfasts at the Brickyard for two people.

Note: The Schoolhouse will keep the pumpkins for display. Only registered entrants will be eligible for prizes and registration means The Schoolhouse may announce winners' names and show their creations in our marketing materials. Our staff will be dressed for the occasion – why not join the fun? Any guest who wears a Halloween costume while dining from 11:00-15:30 will receive a free dessert from the a la carte menu. One per guest.

从14:00到16:00, 挑选一个南瓜进行装饰或雕刻(数量有限, 用完为止)。我们将展示您的作品, 并在黄昏时分将南瓜灯点燃, 我们的团队会进行评判(他们的决定就是最终决定)。奖项的颁发将分为两组:18岁以下少年儿童组和成人组。获奖的少年儿童将获得价值688元的礼券消费。获奖的成人将获得瓦厂酒店2人免费住宿券(含早餐)一张。请注意:小园将保留这些南瓜用于展示。只有登记的客人有权利获得奖品, 登记意味着小园可能会在营销材料中公布获奖者的名字并且展示获奖者的作品。

November 2020 年11月份

Thursday 26 November 2020 年 11月26日周四

Traditional American Thanksgiving 传统美国感恩节

Our favorite holiday. Come and share a feast and give thanks under the Great Wall of China. Roast turkey and all the trimmings served family style and with a dessert buffet. Live jazz. Kid's playroom with activities hosted by a professional teacher.

我们最喜欢的节日。来到中国长城脚下吃顿大餐并表达感恩。我们的家庭式晚餐为您提供烤火鸡、各色辅料以及甜点自助。现场爵士乐演奏。我们还为您的孩子提供游乐场地,由专业教师照看。

In order to help people without private cars to take part in the Thanksgiving feast, The Schoolhouse is offering a special school bus service on the same day round trip.

若您没有私家车也没关系,小园为您提供校车护送您当天往返。

View the program.

Saturday 28 November 2020年 11月28日周六

Thanksgiving Reprise 感恩节乐章重奏

For those who can't get away for Thursday there is still a chance to come together for a real family Thanksgiving at The Schoolhouse. Roast turkey and all the trimmings served family style and with a dessert buffet. Great live music and entertainment. Kid's playroom with activities hosted by a professional teacher. Every year this event has been sold out so make your reservation early!

星期四无法脱身来参加感恩节的朋友还有机会在瓦厂度过这个重要的节日。 我们为您提供烤火鸡,各色辅料以及甜品自助。美妙的现场爵士乐陪伴您享 受晚宴。同时,我们还会安排职业教师陪伴您的孩子玩耍。这个节日每年都 是我们的大热门所以早早预定才能保证有位哦!

In order to help people without private cars to take part in the Thanksgiving feast, The Schoolhouse is offering a special school bus service on the same day round trip.

没有私家车的朋友不要担心,小园为您提供特别校车护送您往返瓦厂。

View the program.

December 2020 年12月份

Monday 21 December 2020年 12月21日周一

Winter Solstice at the Brickyard 在瓦厂过冬至

The Lodge will serve traditional boiled dumplings (shui-jiao) as a special dish to celebrate the shortest day of the year.

门房当天的主菜为传统煮水饺。让我们以这种方式庆祝一年之中最短的一天吧!

Thursday 24 December 2020年 12月24日周四

Christmas Eve Dinner with Live Jazz 圣诞晚宴伴随现场爵士乐

Come out to the Great Wall at Mutianyu for (hopefully) a White Christmas and stay in one of our guest homes. Cook your own dinner or join us for our annual Christmas Eve Dinner. Later in the evening everyone is welcome to join for caroling. Free hot chocolate and Christmas goodies for all carolers. 运气好的话,您来慕田峪长城时能遇上一个白雪皑皑的圣诞节,在这样的天气里住在我们的别墅里不是很好么?自己做晚餐,或者和我们一起享用圣诞节大餐,稍晚的时候就一起来唱圣诞颂歌。为所有唱颂歌的客人,我们为您提供免费热巧克力和圣诞节礼物哦!

View the program.

Friday 25 December 2020年 12月25日周五

Christmas Day Supper with Live Jazz 圣诞日餐伴有现场爵士乐

Let the kid's make cookies under supervision in the Kitchen while the grown ups sit back with something hot by the fire. Whenever you're ready, sit down to a Country Christmas supper served just to you.

孩子们在厨房里做饼干,大人在火边看着喝些热饮。不论何时,只要您准备好了,就来享受这专门为您准备的乡村圣诞日餐吧!

View the program

Thursday 31 December 2020年 12月31日周四

Gala New Year's Eve Dinner & Dance with Live Jazz at the Brickyard 瓦厂酒店新年之夜晚宴及舞蹈

Imagine ringing in the new year at the Great Wall of China! 想象一下在中国长城脚下庆祝新年的到来!

View the program

Calendar by Months 2021 2021年日程表

January 2021年1月份

Friday 1 January 2020年 1月1日周五

New Year's Day Brunch 瓦厂新年早午餐

Served 10:00-14:00, Check back later for details.

Open to the Public by Prior Reservation.

可对公众开放,需提前预定。

View the program.

February 2021年2月份

midnight.

Thursday 11 February 2021 年 2月11日周四

Chinese New Year's Eve at the Great Wall 长城脚下的中国新年除夕夜

Open to the Public by Prior Reservation. 需提前预定。

The Brickyard will be the scene for a Chinese New Year's Eve Party featuring live folk music, jiaozi-making, and 200,000 firecrackers at

除夕晚宴在瓦厂举办,现场二胡表演,包饺子,以及午夜200,000鞭炮。 See the Chinese New Year's eve menu